

CARBURANTS POUR AVIONS. SERVICE DE RAVITAILLEMENT.



SERVICE DE

RAVITAILLEMENT

**CARBURANTS
ET LUBRIFIANTS
POUR AVIONS**



**RAFFINERIES DES
HUILES MINÉRALES**

ENTREPRISE NATIONALE

LUBRIFIANTS POUR AVIONS. SERVICE DE RAVITAILLEMENT.

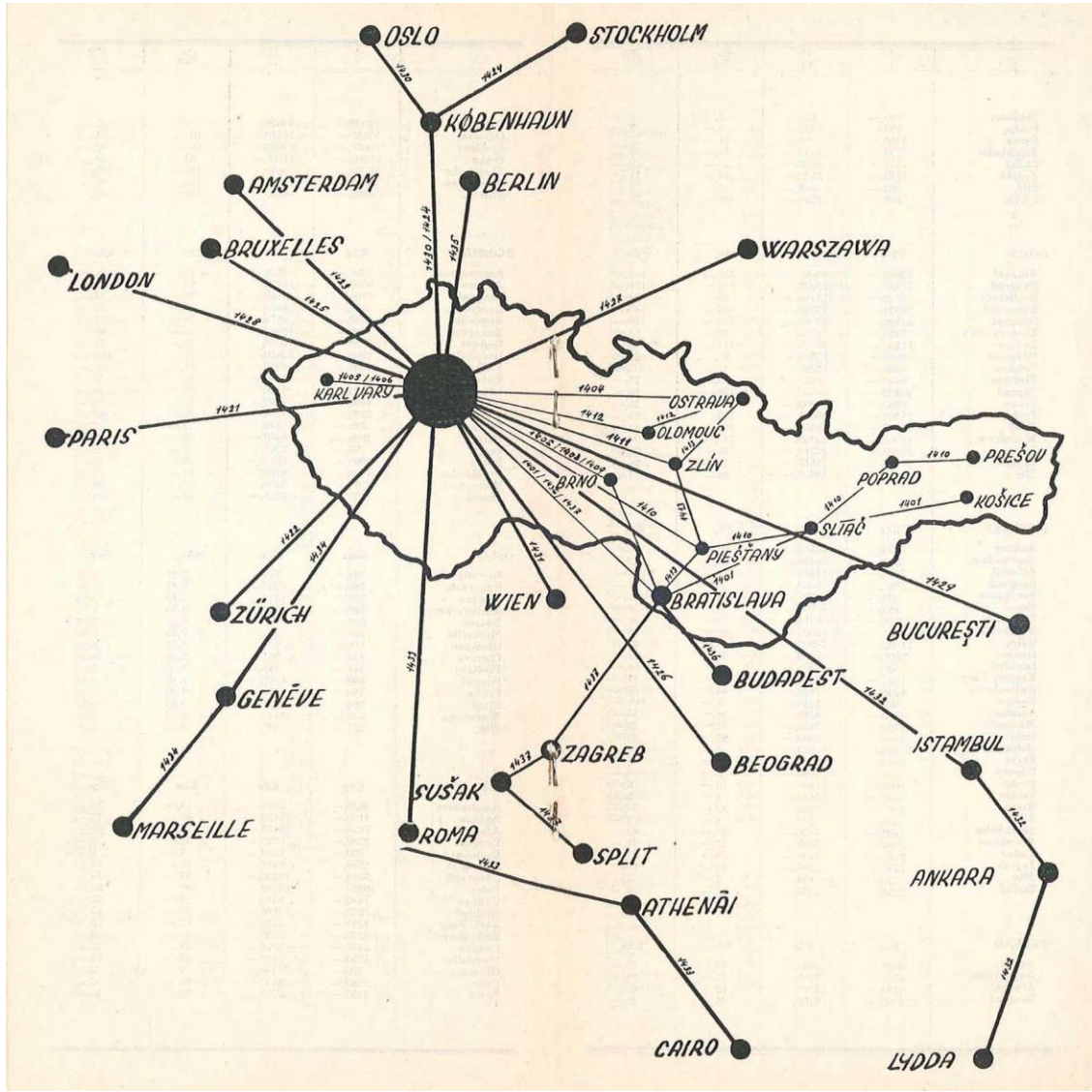
J. Pávek a spol. Praha XII

ČSA



**ČESKOSLOVENSKÉ
AEROLINIE**

VALABLE DU 1^{er} MAI 1947







HORAIRES

valables du 20 Avril, resp. du 15 Mai 1947

Les temps sont indiqués en heures locales

Les lignes marquées d'un astérisque sont en service à partir du 15 Mai

Prahá—Bratislava—Sliač—Košice					
1401	ČSA 1401 				1401
15-15		↓ PRAHA		↑	9-20
16-35		BRATISLAVA			8-00
16-50		BRATISLAVA			7-45
17-30		SLIAČ			7-05
17-45		SLIAČ			6-50
18-30		↓ KOŠICE			6-05
Prahá—Brno—Bratislava					
1402	1403	ČSA 1402—3 		1403	1402
8-00	17-00	↓ PRAHA		↑	16-10 7-40
8-55	17-55	BRNO			15-15 6-45
9-10	18-10	BRNO			15-00 6-30
9-40	18-40	↓ BRATISLAVA			14-30 6-00
Prahá—Olomouc—Ostrava					
	1412	ČSA 1412 		1412	
	16-35	↓ PRAHA		↑	8-05
	18-00	OLOMOUC			6-40
	18-10	OLOMOUC			6-30
	18-40	↓ OSTRAVA			6-00
* Prahá—Karlovy Vary					
1405	1406	ČSA 1405, 1406 		1406	1405
8-30	14-30	↓ PRAHA		↑	16-10 10-10
9-10	15-10	↓ KARLOVY VARY			15-30 9-30

* Praha—Piešťany—Sliač—Poprad—Prešov					
1410	ČSA 1410 ✂ En service dès le 1er Juin 1947				1410
15:00	↓	PRAHA	↑	9:20	
16:25		PIEŠŤANY		7:55	
16:40		PIEŠŤANY		7:40	
17:05		SLIAČ		7:15	
17:20		SLIAČ		7:00	
17:45		POPRAD		6:35	
18:00		POPRAD		6:20	
18:20	↓	PREŠOV		6:00	
* Bratislava—Piešťany—Zlín—Ostrava					
1413	ČSA 1413 ✂				1413
15:50	↓	BRATISLAVA	↑	8:20	
16:15		PIEŠŤANY		7:55	
16:30		PIEŠŤANY		7:40	
16:55		ZLÍN		7:15	
17:10		ZLÍN		7:00	
17:45	↓	OSTRAVA		6:25	
Praha—Lydda					
1438	ČSA 1438				1438
② 9:00	↓	PRAHA	↑	① 18:45	
13:15		ROMA		14:30	
14:15		ROMA		13:30	
18:45		ATHÉNAI		9:00	
③ 9:00	↓	ATHÉNAI	↑	⑦ 14:00	
14:00		LYDDA		9:00	
Praha—Strassbourg—Paris					
1421 ✕	160 ②②②	ČSA 1421 ✕ AIR FRANCE 160, 159 ②②②		159 ②②②	1421 ✕
13:30	14:35	↓	PRAHA	↑	13:35
—	15:55		STRASSBOURG		10:25
—	16:25		STRASSBOURG		9:55
16:10	18:10	↓	PARIS		8:15
					8:00

Praha—Zürich					
Changement des heures de départs et d'arrivées Praha-Zürich depuis 2 juin 1947					
1422	1083	ČSA 1422 ✂ SWISSAIR 1083 ✂		1083	1422
7:00	17:40	↓	PRAHA	↑	17:10
8:10	18:50		ZÜRICH		14:00
					8:50
Praha—Amsterdam					
Sur la ligne Praha-Amsterdam atterit l'avion de ČSA à Frankfurt s/M depuis 2 juin 1947 tous les vendredis et l'avion KLM tous les lundis					
1423 ②	910 ①	ČSA 1423 ✕ KLM 910 ✕		910 ①	1423 ②
7:30	14:20	↓	PRAHA	↑	12:45
9:10	16:00		FRANKFURT n. M.		11:00
9:25	16:15		FRANKFURT n. M.		10:45
11:00	17:50	↓	AMSTERDAM		9:10
KLM 12:20	KLM 19:05	↓	AMSTERDAM	↑	KLM 9:35
15:05	21:50		LONDON		13:30
					12:55
Praha—København—Stockholm					
1424 ③③ ⑦	1612 ②②	1754 ①④ ⑥	ČSA 1424 ABA 1612 DDL 1754	1754 ①④ ⑥	1612 ①⑤
6:40	10:05	15:20	↓	14:25	19:20
9:40	13:25	18:35		11:10	15:50
10:10	13:55	—		—	15:20
11:25	15:10	—	↓	—	12:00
					19:00
					16:00
					15:30
					12:15
Praha—København—Oslo					
1430 ②	1717 ⑤	ČSA 1430 DNL 1717		1717 ④	1430 ②
6:40	9:30	↓	PRAHA	↑	18:00
9:40	14:00		KØBENHAVN		13:30
10:10	14:30		KØBENHAVN		13:00
11:15	15:30	↓	OSLO		10:00
					19:00
					16:00
					15:30
					12:25

Praha—Beograd					
1426 ① ②		ČSA 1426			1426 ② ③
16:30 18:50		↓ PRAHA BEOGRAD	↑		10:20 6:00
Praha—Warszawa					
1427 ①	1554 ②	ČSA 1427 LOT 1554		1554 ②	1427 ③
17:00 19:15	17:00 19:15	↓ PRAHA WARSZAWA	↑	10:45 8:30	10:45 8:30
Praha—Bucureşti					
2101 ③	1429 ②	ČSA 1429 TARS 2101		1429 ③	2101 ③
14:20 19:10	14:20 19:10	↓ PRAHA BUCUREŞTI	↑	10:50 6:00	10:50 6:00
Praha—Genève—Marseille En service dès le 1er Juin 1947					
1434 ③ ⑦		ČSA 1434			1434 ① ③
12:30 14:25 15:05 16:30		↓ PRAHA GENÈVE GENÈVE MARSEILLE	↑		15:45 11:50 11:10 9:45
*Praha—Bratislava—Zagreb—Zadar					
1437 ④ ⑥		ČSA 1437			1437 ④ ⑥
7:00 8:20 9:00 9:15 9:55 10:55		↓ PRAHA BRATISLAVA BRATISLAVA ZAGREB ZAGREB ZADAR	↑		20:00 18:40 18:00 15:45 15:05 14:05
Praha—Bruxelles					
1425 ① ③	1008 ② ④ ⑥	ČSA 1425 SABENA 1008		1008 ② ④ ⑥	1425 ① ③
7:10 9:10	17:15 19:30	↓ PRAHA BRUXELLES	↑	16:15 12:00	13:40 9:40

Praha—London					
1428 ⚡	730 ① ③ ⑤	ČSA 1428 BEA 730		730 ① ③ ⑤	1428 ⚡
8:25 12:39	14:09 18:19	↓ PRAHA LONDON	↑	13:05 9:35	18:00 13:45
BEA Service 730 dès le 19 Mai - les dimanches aussi					
Praha—Roma—Athènes—Istanbul—Ankara					
1432 ③		ČSA 1432			1432 ②
14:30 18:45		↓ PRAHA ROMA	↑		12:45 8:30
⑦					①
8:30 12:50 13:50 17:10 18:10 19:50		↓ ROMA ATHÈNAI ATHÈNAI ISTANBUL ISTANBUL ANKARA			17:20 13:00 12:00 10:40 9:40 8:00
Praha—Roma—Athènes—Cairo					
1433 ②		ČSA 1433			1433 ③
14:30 18:45		↓ PRAHA ROMA	↑		12:45 8:30
③					③
8:30 12:50 13:50 18:30		↓ ROMA ATHÈNAI ATHÈNAI CAIRO			18:00 13:40 12:40 8:00
Zürich—Praha—Warszawa					
④		SWISSAIR			④
8:00 11:10 11:40 13:50		↓ ZÜRICH PRAHA PRAHA WARSZAWA	↑		18:15 — — 15:00

LISTE DES TEMPS LOCAUX

valable du 20. Avril 1947

12-00 heures à Praha est à:

Amsterdam	11-00 a. m. (G. M. T. + 1)
Ankara	13-00 p. m. (G. M. T. + 3)
Athènes	12-00 p. m. (G. M. T. + 2)
Beograd	11-00 a. m. (G. M. T. + 1)
Berlin	12-00 p. m. (G. M. T. + 2)
Bruxelles	11-00 a. m. (G. M. T. + 1)
Bucuresti	12-00 p. m. (G. M. T. + 2)
Caire	12-00 p. m. (G. M. T. + 2)
Genève	11-00 a. m. (G. M. T. + 1)
Istanbul	13-00 p. m. (G. M. T. + 3)
Copenhague	12-00 p. m. (G. M. T. + 2)
Londres	12-00 p. m. (G. M. T. + 2)
Lydda	12-00 p. m. (G. M. T. + 2)
Marseille	11-00 a. m. (G. M. T. + 1)
Oslo	11-00 a. m. (G. M. T. + 1)
Paris	11-00 a. m. (G. M. T. + 1)
Rome	12-00 p. m. (G. M. T. + 2)
Stockholm	11-00 a. m. (G. M. T. + 1)
Warszawa	12-00 p. m. (G. M. T. + 2)
Zurich	11-00 a. m. (G. M. T. + 1)

JOURS DE DÉPARTS:

× Service journalier, le dimanche inclu

✕ En jours ouvrables seulement

- ① Lundi
- ② Mardi
- ③ Mercredi
- ④ Jeudi
- ⑤ Vendredi
- ⑥ Samedi
- ⑦ Dimanche

DOVUS

IMPORT-EXPORT

ČSR

BRATISLAVA

Compléments et modifications durant l'impression

KARLOVY VARY: ČSA, Benešovo náměstí 1
ČSA-Aéroport, Olšova vrata, tel. 2706

OSTRAVA: R, A: ČSA, Hlavní třída 10
telefon 4525, teleg.: Aerolinie
(45 minut)
ČSA-Aéroport, telefon 2477

ZLÍN: R - ČEDOK, telefon 7319
ČSA-Aéroport, Otrokovice, tel. 9740
A - ČEDOK (6'30, 16'20)

PIEŠŤANY: R - ČEDOK, Masarykova ulice, hotel Eden,
telefon 95
ČSA-Aéroport, telefon 67
A - hotel Thermia: 7'05, 15'40
hotel Royal: 7'15, 15'50

POPRAD: R - ČSA-Aéroport, telefon 85, 185
A - hotel Evropa: 6'00, 17'25

PREŠOV: R - ČSA-Aéroport, telefon 190
A - hotel Savoy: 5'30

ZLÍN: R - ČEDOK, telefon 7319
ČSA-Aéroport Otrokovice, tel. 9740
A - ČEDOK: 6'30, 16'20

La ligne No. 1401 PRAHA - BRATISLAVA - SLIAČ - KO-
ŠICE a été prolongée jusqu' à Prešov

L'ouverture de la ligne No. 1434, PRAHA - GENÈVE - MAR-
SEILLE a été reportée à plus tard

Le service sur la ligne PRAHA - BRATISLAVA - ZAGREB
ZADAR fait en attendant la Compagnie
Yougoslave GUVS

Praha - Bratislava - Budapest					
dès le 15 Juin					
1436	1355	ČSA 1436 MASZOVLET 1355		1355	1436
①	②			②	①
13:00	15:00	PRAHA		11:50	18:25
14:10	16:30	BRATISLAVA		10:20	17:15
14:40	17:00	BRATISLAVA		9:50	16:45
15:25	17:50	BUDAPEST		9:00	16:00

Attention! Dès le 15 Juin le service accomplira:

ČSA 1436 ② ③
MASZOVLET 1355 ① ④

Représentant à Budapest: MASZOVLET, Dorottya utca 7
Telef.: 180990, 187526 - Teleg.: MAZSOVLET
Aéroport: Budaörs

Bratislava—Piešťany—Žilina

1408		ČSA 1408 ✈		1408
16:55		BRATISLAVA		7:40
17:20	↓	PIEŠŤANY	↑	7:15
17:30		PIEŠŤANY		7:05
18:05		ŽILINA		6:30

Bratislava—Piešťany—Sliač—Poprad/Tatry
dès le 15 Juin

1410		ČSA 1410 ✈		1410
9:50		BRATISLAVA		14:15
10:15	↓	PIEŠŤANY	↑	13:50
10:25		PIEŠŤANY		13:40
11:00		SLIAČ		13:05
11:10		SLIAČ		12:55
11:45	↓	POPRAD/TATRY		12:20

Praha—Amsterdam

1423	910	ČSA 1423 ✕ KLM 910 ✕	910	1423	
9:30	16:20	↓ PRAHA	↑	14:20	18:25
11:40	18:30	↓ AMSTERDAM		10:10	14:15
<i>KLM</i>	<i>KLM</i>	↓ AMSTERDAM	↑	<i>KLM</i>	<i>KLM</i>
<i>12:20</i>	<i>19:05</i>	↓ LONDON		<i>9:35</i>	<i>13:30</i>
<i>15:05</i>	<i>21:50</i>			<i>9:00</i>	<i>12:55</i>

Sur la ligne Prah-Amsterdam atterit l'avion de ČSA à Frankfurt s/M
depuis le 2 juin 1947 tous les vendredis et l'avion KLM tous les lundis

⑤	①			①	⑤
7:30	14:20	↓ PRAHA	↑	12:45	16:45
9:10	16:00	↓ FRANKFURT n. M.		11:00	15:05
9:25	16:15	↓ FRANKFURT n. M.		10:45	14:50
11:00	17:50	↓ AMSTERDAM		9:10	13:15